

# 大学俄语口语实践 教师用书

白振海(主编) 鞠霞 张智罗

高等教育出版社

# 大学俄语口语实践 教师用书

白振海(主编)

鞠霞 张智罗 康其慧 姚诗鸣

索  
引

高等教育出版社

## 内 容 提 要

本教师用书是为配合《大学俄语口语实践》(第一、二册)编写的参考书,供高等院校公共课俄语第一至四级教学使用。全书分4个阶段,每阶段12课,分别对应于教材各教学阶段的课次。每课包括训练学生听力的录音练习文字稿和教材中练习的答案。本书为口语课教师必备用书。

教材及本书中材料均有录音,由高等教育出版社发行。

### 大学俄语口语实践

#### 教师用书

白振海(主编)

鞠霞 张智罗 康其慧 姚诗鸣

高等教育出版社出版

发行所在北京发行所发行

上海市印刷七厂印装

\*

开本850×1168 1/32 印张4.25 字数98,000

1989年4月第1版 1989年4月第1次印刷

印数0001—3200

ISBN 7-04-002137-4/H·170

定价 1.20元

## 目 录

### Стадия 1

урок 1 .....	1
урок 2 .....	2
урок 3 .....	4
урок 4 .....	7
урок 5 .....	9
урок 6 .....	11
урок 7 .....	13
урок 8 .....	15
урок 9 .....	18
урок 10 .....	20
урок 11 .....	22
урок 12 .....	24

### Стадия 2

урок 1 .....	27
урок 2 .....	30
урок 3 .....	32
урок 4 .....	35
урок 5 .....	38
урок 6 .....	42
урок 7 .....	45
урок 8 .....	47
урок 9 .....	50

урок 10.....	53
урок 11.....	55
урок 12.....	58

**Стадия 3**

урок 1.....	62
урок 2.....	64
урок 3.....	67
урок 4.....	69
урок 5.....	72
урок 6.....	74
урок 7.....	76
урок 8.....	79
урок 9.....	81
урок 10.....	83
урок 11.....	86
урок 12.....	88

**Стадия 4**

урок 1.....	91
урок 2.....	94
урок 3.....	97
урок 4.....	100
урок 5.....	103
урок 6.....	106
урок 7.....	109
урок 8.....	112
урок 9.....	116
урок 10.....	119

• • •

урок 11 .....	122
урок 12.....	124

# Стадия 1

## УРОК 1

### Запись 1

- Саша, ты в этом году заканчиваешь среднюю школу?
- Да.
- А потом что будешь делать?
- Трудно сказать.
- После окончания школы будешь работать или учиться?
- Если поступлю в университет, значит, буду учиться. Если не поступлю, пойду работать на завод.
- На какой факультет собираешься поступать?
- На исторический.
- Желаю тебе успеха!
- Спасибо.

### Запись 2

- 1) Как вас зовут?
- 2) Сколько вам лет?
- 3) В каком году вы родились?

- 4) Откуда вы приехали?
- 5) На каком факультете вы учитесь?

### Ключи

#### Задание 1-1

- 1) Да. 2) Нет. 3) Да. 4) Да.

#### Задание 1-2

- 1) Дедушка. 2) Отец. 3) Сын. 4) Дочь.
- 5) Мать.

#### Задание 1-3

- 1) В аудитории есть столы и стулья.
- 2) Его зовут Ли Мин.
- 3) Он приехал из Китая.
- 4) Он изучает русский язык.
- 5) Его преподаватель — Виктор Сергеевич.

#### Задание 1-4

- 1) Нет. 2) Нет. 3) Да. 4) Да. 5) Нет.
- 6) Нет.

## УРОК 2

#### Запись 1

- Девушка, будьте добры, покажите, пожалуйста, чёрные ботинки.
- Какой размер?
- Двадцать девятый.
- Посмотрите эти ботинки.



- Можно их примерить?
- Пожалуйста. Они вам как раз?
- Нет, эти ботинки мне велики.
- Возьмите двадцать восьмой размер.
- Спасибо. Эти ботинки мне как раз. Сколько они стоят?
- Двадцать рублей. Вы берёте их?
- Да, Выпишите, пожалуйста.

### Запись 2

- Ребята, сегодня вы будете писать сочинение. Что вам, Борис?
- Владимир Петрович, я не расслышал тему сочинения.
- Сейчас напишу на доске. У тебя тоже вопрос, Наташа?
- Я хотела спросить, можно ли пользоваться словарём.
- Можно. Есть ещё вопросы? Больше вопросов нет? Всё ясно? Уберите с парт учебники и начинайте писать.

### Ключи

#### Задание 2-1

- 1) -а. 2) -а. 3) -б. 4) -б. 5) -а.

#### Задание 2-2

- 1) — Товарищ, вы выходите на следующей остановке?

2) — Свободно, садитесь, пожалуйста.

3) — Девушка, помогите мне поставить чемодан на верхнюю полку.

4) — Хорошо, Танечка.

Задание 2-3

1) -е. 2) -б. 3) -в. 4) -ж. 5) -г. 6) -а.

7) -з. 8) -д.

Задание 2-4. Запись 1. (для проверки)

1) -б. 2) -а. 3) -а. 4) -а. 5) -б.

Задание 2-5. Запись 2. (для проверки)

1) -а. 2) -б. 3) -а. 4) -а. 5) -б. 6) -б.

Задание 2-6. (для повторения первого урса)

1) — Как ваша фамилия?

2) — А имя и отчество?

3) — Наташа.

4) — Иванова.

5) — Петровна.

Задание 2-7. (для повторения первого урока)

1) Витя. 2) Витенька. 3) Виктор. 4) Виктор Иванович.

## УРОК 3

Запись 1

— Разрешите представиться: Иванов, Анатолий Иванович. Можно задать вам несколько вопросов?

- Да, пожалуйста.
- Вы в первый раз в Москве?
- Да.
- Вам понравился город?
- Очень. Красивый, большой.
- А где вы побывали?
- Мы были в Кремле, в МГУ.
- Как долго пробудете в Москве?
- Ещё два дня.
- Ну что ж, желаю вам интересного путешествия.

Запись 2

- Добрый день.
- Здравствуйте.
- Вы приехали из Китая?
- Да.
- А я москвич. Давайте познакомимся. Меня зовут Володя. А вас?
- А меня Лю Юй.
- Очень приятно. Где учитесь?
- В институте. А вы?
- А я в университете. **Вы** хорошо говорите по-русски.
- Нет, что вы! Только чуть-чуть!
- Желаю вам успехов!
- Спасибо, Володя. И вам тоже.

## Ключи

### Задание 3=1

- 1) — Давайте познакомимся.
- 2) — Я очень рад с вами познакомиться.
- 3) — Разрешите представиться.
- 4) — Очень рада.
- 5) — Хотелось бы с вами познакомиться.
- 6) — Очень приятно.

### Задание 3=2

- 1) С Ирой.
- 2) Ира познакомилась с Олей и Андреем.
- 3) Нина — невеста друга Пети.
- 4) Она познакомилась с Петей.

### Задание 3=3

- 1) ..., Иван Васильевич!
- 2) Рад с вами познакомиться, Профессор Чжан Дэ.
- 3) Это преподаватель нашей кафедры Петров.

### Задание 3=4. Запись 1 (для проверки)

- 1) -а. 2) -б. 3) -б. 4) -а. 5) -б.

### Задание 3=5. Запись 2. (для проверки)

- 1) -а. 2) -б. 3) -а. 4) -б. 5) -б.

### Задание 3=6. (для повторения второго урока)

- 1) — Извините.
- 2) — Простите.
- 3) — Простите за беспокойство.

4) — Будьте любезны.

Задание 3-7. (для повторения второго урока)

1) — Товарищ преподаватель.

2) — Товарищи делегаты.

3) — Бабушка.

4) — Валентина Михайловна.

## УРОК 4

Запись 1

— Здравствуйте!

— Здравствуйте!

— У меня седьмое место.

— Да, пожалуйста. Давайте я вам помогу убрать чемодан.

— Спасибо.

— А вы далеко едете?

— В Донецк отдыхать.

— Вот и прекрасно. Вместе едем до конца. Разрешите познакомиться!

— С удовольствием, Наташа.

— Очень приятно, Олег.

— Вы тоже отдыхать?

— Нет, я живу в Донецке. А сейчас еду из командировки.

Запись 2

— Здравствуйте, это четырнадцатая группа?

- Да. Вам кого-нибудь нужно?
- Нет, у меня к вам просьба. В вашу группу придёт студент из Китая. Познакомьте его, пожалуйста, с преподавателем.
- Хорошо. Он говорит по-русски?
- Говорит. Он учился два года в Ленинграде. Значит, я могу быть спокойна.
- Да. пусть приходит. Всё будет в порядке.
- Спасибо.

### Ключи

#### Задание 4-1

- 1) -а. 2) -г. 3) -б. 4) -в.

#### Задание 4-2

- 1) Доброе утро!
- 2) Доброе утро, Николай Иванович!
- 3) Здравствуйте!
- 4) Добрый вечер!

#### Задание 4-3

- 1) Днём.
- 2) Потому что Нина уезжала на экскурсию.
- 3) В Харькове, в Донецке и в Одессе.
- 4) Да, она очень довольна.

#### Задание 4-4. Запись 1. (для проверки)

- 1) -а. 2) -а. 3) -б. 4) -б. 5) -а. 6) -б.

#### Задание 4-5. Запись 2. (для проверки)

- 1) -б. 2) -а. 3) -б. 4) -б. 5) -а. 6) -а.

Задание 4-6. (для повторения третьего урока)

- 1) — Очень рада. Меня зовут Оля.
- 2) — Я рада с вами познакомиться.
- 3) — Я тоже. Мне очень приятно с вами познакомиться.

Задание 4-7. (для повторения третьего урока)

- 1) Разрешите (позвольте) познакомиться.
- 2) Разрешите (позвольте) представить.
- 3) Мы уже знакомы.

## УРОК 5

Запись 1

- Приветствую вас!
- Здравствуйте, Ирина Петровна.
- Как вы живёте? Какие новости?
- У меня никаких. Всё по-старому.
- Александр, вы почему такой невесёлый? Что-нибудь случилось?
- Нет, ничего. Всё в порядке. Просто мне плохо спалось. Вчера поздно пришёл домой, приготовил ужин, позанимался, смотрю — уже два часа. А встал, как всегда рано.

Запись 2

- Как хорошо, что ты зашла! Раздевайся!
- Да, мы давно не виделись. Как ты живёшь?
- Всё по-старому. А ты как?

- Так себе.
- Что-нибудь случилось?
- Нет, ничего. Просто устала. А как твой брат?
- Плохи его дела. Почти совсем не занимается.
- А сейчас он где?
- В библиотеке. Завтра у него экзамен.
- Ну, вот и хорошо.

### Ключи

#### Задание 5-1

- 1) — Ничего нового. Всё в порядке.
- 2) — Ничего. Спасибо.
- 3) — Привет, кажется неплохо.
- 4) — Да так себе.

#### Задание 5-2

- 1) Не жалуюсь.
- 2) Спасибо, прекрасно!
- 3) Как вам сказать? Так себе.
- 4) Замечательно?

#### Задание 5-3

- 1) — Ничего нового, всё по-старому.
- 2) — Плохи мои дела. Не сдал экзамен по литературе.
- 3) — Спасибо, хорошо.

#### Задание 5-4. Запись 1. (для проверки)

- 1) -б. 2) -а. 3) -а. 4) -а. 5) -а.

#### Задание 5-5. Запись 2. (для проверки)



- 1) -б. 2) -а. 3) -б. 4) -а. 5) -а.

Задание 5-6. (для повторения четвёртого урока)

- 1) — Доброе утро, Зоя! Ты меня уже ждёшь?
- 2) — Добрый день!
- 3) — Привет, Витя! Давно тебя не видел. Как ты живёшь?

Задание 5-7. (для повторения четвёртого урока)

- 1) Она ездила на экскурсию.
- 2) Она побывала в Харькове, в Донецке и в Одессе.
- 3) Она расскажет ему то, что видела

## УРОК 6

Запись 1

- Какая приятная встреча! Не думал, что встречу тебя здесь. Ну, как? Трудно?
- Мне кажется, что я никогда не научусь говорить по-русски.
- Ничего. У всех сначала так было. Ты больше говори.
- Я и так много говорю. Ведь я живу вместе с советскими студентами.
- Не беспокойся, у тебя всё будет в порядке.

Запись 2

- Здравствуйте! Какая неожиданная встреча!
- Доброе утро! Очень рад вас видеть!